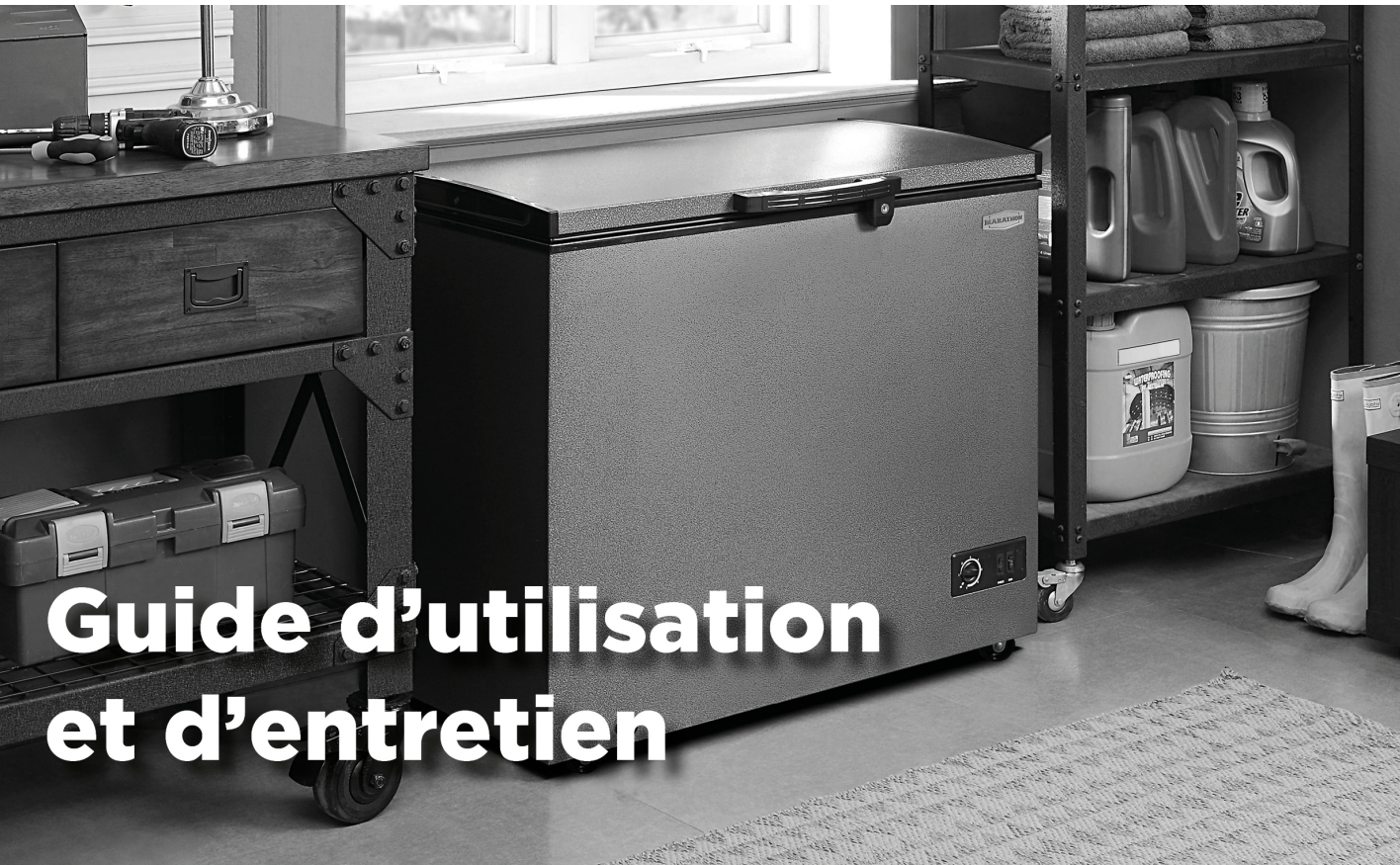




Congélateurs de luxe

A black Marathon chest freezer on wheels is positioned in a utility room. To its left is a dark wooden workbench with a metal frame, holding various tools. To its right is a metal shelving unit with laundry supplies, including detergent jugs and a bucket. A pair of white rubber boots sits on the floor next to the shelving unit. The freezer has a control panel on the bottom right corner of its front door.

Guide d'utilisation et d'entretien

MCF70GRD-1 | MCF89W-1 | MCF101GRD

Félicitations pour l'achat de votre nouveau congélateur Marathon!

Pour activer votre garantie, veuillez enregistrer votre appareil sur **www.stirlingmarathon.com** ou en remplissant en envoyant la carte d'enregistrement de garantie. Nous sommes confiants que vous aurez des années de plaisir sans tracas. Nous vous recommandons de bien vouloir conserver le guide d'utilisation et d'entretien pour vos références et pour votre sécurité.

Avant de débuter l'installation, SVP lire le guide d'utilisation et installation en portant une attention particulière à la section sécurité et avertissement.

Pour assistance immédiate: 1-844-309-9777
www.stirlingmarathon.com

Informations de sécurité importantes

⚠ ATTENTION ⚠

RISQUE DE SUFFOCATION ET D'EMPRISONNEMENT DES ENFANTS

Pour éviter la possibilité de trouver des enfants enfermés ou étouffés, veuillez prendre les précautions suivantes avant de jeter le congélateur

Retirez complètement le couvercle du congélateur du cabinet. Ne jamais laisser les enfants utiliser, jouer ou ramper à l'intérieur du congélateur.

Avant la première utilisation

Avant de brancher le congélateur à une source d'alimentation électrique, laissez-le reposer en position verticale pendant environ 4 heures pour laisser décanter le liquide frigorigène dans le compresseur. Cela permettra de réduire les risques de dysfonctionnement du système de refroidissement, dû au transport. Veuillez entièrement essuyer et nettoyer l'intérieur du congélateur avec un chiffon humide et non abrasif.

Description des pièces

1. Poignée
2. Serrure
3. Couvercle de congélateur
4. Paniers de rangement (4)
5. Thermostat électronique
6. Roulettes (installé en usine pour MCF70GRD)
7. Drain d'évacuation d'eau de dégivrage
8. Éclairage DEL



Installation

Une circulation d'air adéquate autour de l'appareil est nécessaire à son bon fonctionnement, à défaut de quoi, il peut surchauffer. Veuillez laisser au moins 4" des deux côtés et 36" pour la partie supérieure du congélateur afin d'assurer une aération suffisante et un accès facile pour enlever plus facilement les paniers du congélateur.

- L'appareil ne doit pas être installé à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière ou de la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique soit accessible après l'installation de l'appareil. vez

 **ATTENTION!** La prise de courant doit être facilement accessible après l'installation dans le cas où vous débrancher le congélateur de la prise d'alimentation principale.

 **ATTENTION!** Raccordement électrique.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre source de courant. L'appareil doit être "mis à la terre" par le cordon d'alimentation dont la fiche est prévue à cet effet.

Si la prise d'alimentation n'est pas "mise à la terre", brancher le réfrigérateur à une autre alimentation électrique en respectant les réglementations locales et fédérales et après avoir consulté un électricien certifié. Le fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées. Cet appareil est conforme aux directives CEE.

Entretien et nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil, y compris les accessoires intérieurs doivent être nettoyés régulièrement.

 **ATTENTION!** L'appareil ne peut être branché à une source d'alimentation électrique pendant le nettoyage. Risque de choc.

Avant de nettoyer, éteindre et débrancher l'appareil ou éteindre/déconnecter le disjoncteur ou fusible. Ne jamais nettoyer l'appareil avec un appareil à vapeur. L'humidité pourrait pénétrer dans les composants électriques et occasionner une électrocution. Les vapeurs chaudes peuvent également endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être asséché avant qu'il soit remis en fonction.

 **IMPORTANT!** Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent altérer les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou les extraits d'agrumes, l'acide butyrique ou les nettoyants à base d'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs
- Retirez les aliments du congélateur. Conservez-les dans un endroit frais et bien couvert.
- Mettre l'appareil hors tension et débrancher l'appareil, ou éteindre/déconnecter le disjoncteur ou fusible.
- Nettoyer l'appareil et les accessoires avec de l'eau fraîche et frotter à sec
- L'accumulation de poussière au niveau du condenseur augmente la consommation d'énergie. Pour cette raison, nettoyer soigneusement le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par année avec une brosse douce ou un aspirateur.
- Après que tout soit sec, remettre l'appareil en fonction de marche.

Installation des roulettes

Pour les modèles MCF89W-1 et MCF106GRD-1

Recommandation: 2 personnes sont requises pour faciliter la manipulation de l'appareil.

Outils requis : Clé anglaise ainsi qu'un tournevis de type Philips.

Pièces incluses: 4 roulettes pivotantes ainsi que 4 vis

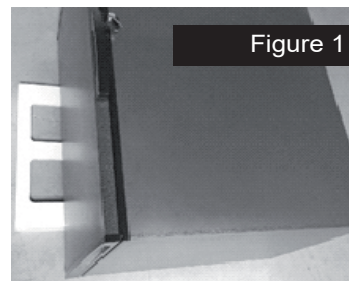
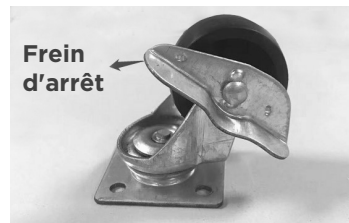
1) Avec l'aide d'une personne, coucher délicatement le congélateur Marathon sur son dos en ayant pris soin de le déposer sur un morceau de styromousse ou tout autre objet non rigide. (figure 1.)

2) Glisser les roulettes pivotantes à l'intérieur des supports à angle situé au coin supérieur et inférieur gauche. Assurez-vous que le trou soit bien aligné avant d'y insérer la vis et de la visser.

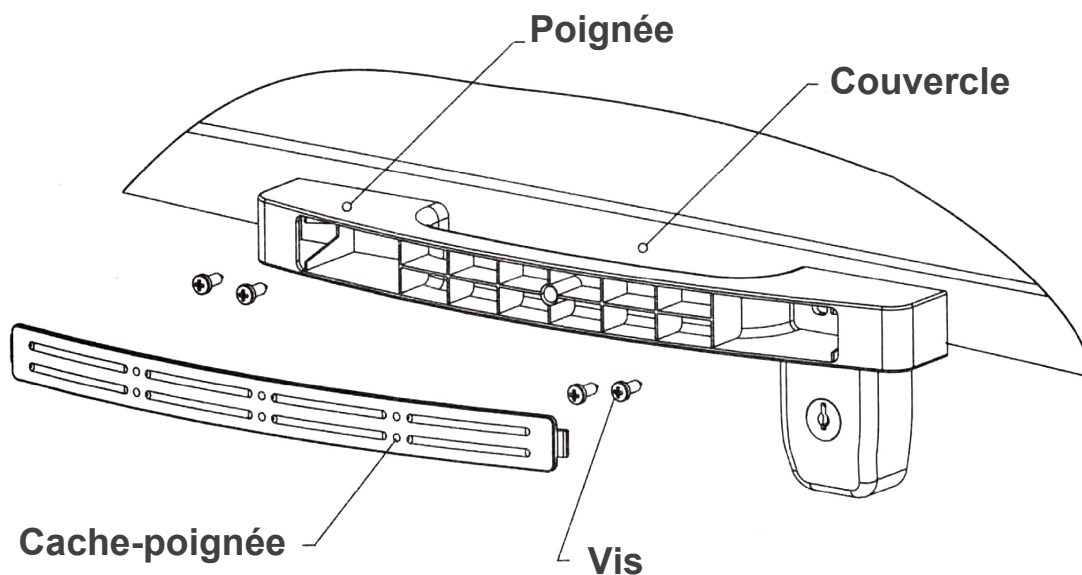
Insérer les roulettes fixes dans le support situé du côté du compresseur au coin supérieur et inférieur droit. Assurez-vous que le trou soit bien aligné avant d'y insérer la vis et de la visser.

NE PAS TROP SERRER LES VIS.

3) Avec l'aide d'une autre personne, redressez le congélateur Marathon sur ses roulettes.



Installation de la poignée



1. Fixez la poignée sur le couvercle en utilisant les 4 vis fournies.
2. Insérez le cache-poignée en l'insérant d'un côté d'abord puis du côté opposé. Appuyer par la suite au centre pour qu'il s'insère dans la poignée.

Utilisation et entretien

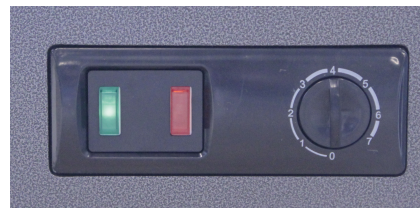
Réglage de la température

Régler la température souhaitée à l'aide du thermostat rotatif comme suit: Position 1 - Froid, Position 5 - Normal Optimum, Position 7 - Froid intense

Voyant lumineux de mise en fonction et de mise en marche du compresseur.

Le voyant rouge d'indication de mise en marche reste allumé pendant toute la période que l'appareil fonctionne.

Le voyant vert du compresseur ne s'allume que lorsque le compresseur fonctionne pour refroidir l'unité.



Système de surveillance d'alarme à haute température

Votre congélateur d'apparence granite est équipé d'une alarme de température pour vous alerter si la température dépasse -11°C

- Le bouton jaune contrôle l'alarme.
- Appuyez sur "ON" pour activer l'alarme. Elle sonnera si la température dépasse -11°C.
- Appuyez sur "OFF" pour désactiver l'alarme. Elle ne sonnera pas, même si la température augmente.
- Le bouton jaune doit être allumé pour que l'alarme fonctionne.
- Pour de meilleurs résultats, gardez le bouton jaune en position "ON" pour rester alerté en tout temps.



Inclus 2 niveaux de panier de rangement pour faciliter l'organisation

Notre conception innovante de panier à deux rangées permet le stockage à plusieurs niveaux de vos produits congelés. Ces paniers peuvent être enlevés pour accueillir des articles plus grands tout en offrant une grande flexibilité d'entreposage.



Éclairage intérieur DEL

La lumière intérieure est située au milieu du couvercle. La lumière DEL s'allume chaque fois que le couvercle est ouvert pour faciliter la localisation des articles dans votre congélateur.



Utilisation et entretien

Nourriture surgelée

Lors de la première utilisation ou après une période hors d'usage, laisser l'appareil fonctionner au moins 2 heures au réglage le plus intense avant d'y insérer toute nourriture.

 **IMPORTANT!** En cas de dégivrage accidentel, par exemple si le courant a été coupé pendant une longue période, les aliments décongelés doivent être consommés ou cuits immédiatement et congelés à nouveau au besoin. (après avoir été cuits)

- Veiller à ce que les produits congelés soient rapidement transférés au congélateur dans les plus brefs délais.
- Évitez d'ouvrir la porte fréquemment ou de la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments ne doivent pas être recongelés.
- Ne pas dépasser la période de stockage recommandée indiquée sur l'emballage ou par le fabricant.
- Les aliments surgelés ou congelés, avant d'être utilisés, peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à la température ambiante.

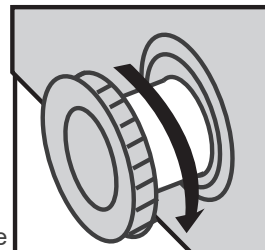
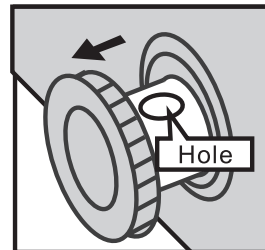
Dégivrage du congélateur

Le congélateur nécessite un dégivrage périodique en raison de l'accumulation de givre qui s'est produit à l'intérieur au cours de la période d'utilisation.

Ne jamais utiliser des outils métalliques pointus pour gratter le givre qui s'est accumulé à l'intérieur sinon quoi vous pourriez endommager de façon permanent le congélateur

Lorsque la glace accumulée devient épaisse à l'intérieur, il est temps de décongeler votre congélateur comme suit :

- Régler le bouton du thermostat sur "0" pour le dégivrage.
- Retirer tout le contenu du compartiment congélateur.
- Débrancher l'appareil. Retirer le bouchon de vidange de l'intérieur du congélateur.
- Le dégivrage prend généralement quelques heures. Pour dégivrer plus rapidement, garder le couvercle du congélateur ouvert.
- Placer un plateau ou récipient sous le bouchon de vidange externe.
- Tirer sur le bouchon de vidange et tournez-le de 180 degrés afin de permettre à l'eau de s'écouler dans le récipient.



Remarque : Surveillez l'accumulation de l'eau dans le récipient et videz-le au besoin pour éviter les débordements. Lorsque vous avez terminé, enfoncez le bouchon de vidange et repositionnez le bouchon à l'intérieur.

- Essuyez l'intérieur du congélateur et replacez la prise électrique dans la prise de courant.
- Réinitialiser le contrôle de la température à la position désirée.

Guide de dépannage

⚠ Attention! Avant de commencer à résoudre un problème technique, débrancher l'alimentation électrique. Seuls un électricien ou une personne qualifiée doivent exercer les actions requises qui ne sont pas dans ce manuel.

Important! Il y a des sources de bruits pendant l'utilisation normale (compresseur, circulation du liquide frigorigène)

Problème	Cause Possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Prise mal ou non branchée.	Réinsérer cordon d'alimentation
	Le fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifier fusible, remplacer si nécessaire.
	Prise électrique défectueuse ou contrôlée par un interrupteur.	Vérifier si l'alimentation est contrôlée par un interrupteur ou contacter un électricien.
L'appareil congèle trop	Température trop basse ou l'appareil fonctionne au paramètre "Coldest"	Ajuster le thermostat de l'appareil sur un réglage plus élevé temporairement.
La nourriture n'est pas assez congelée	Température mal ajustée.	Veuillez vous référer à la section initiale Réglage de la Température.
	Couvercle du congélateur pas fermé correctement.	S'assurer que le couvercle du congélateur soit fermé correctement.
	Une grande quantité de nourriture chaude a été placée dans l'appareil au cours des derniers 24 heures.	Ajuster le thermostat de l'appareil sur un réglage plus élevé temporairement.
Lourde accumulation de givre sur le joint de porte	L'appareil est à proximité d'une source de chaleur.	Veuillez vous référer à la section concernant l'emplacement de l'installation.
	Couvercle du congélateur ne ferme pas hermétiquement.	Réchauffer avec précaution les sections du joint de porte avec les fuites avec un sèche-cheveux (sur réglage frais). Simultanément replacer le joint manuellement afin qu'il ferme correctement.
	L'appareil est en contact avec le mur ou d'autres objets.	Déplacer légèrement l'appareil.
Bruits inhabituels	Un composant, par exemple un tuyau, à l'arrière de l'appareil, est en contact avec une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, tordre délicatement le composant afin de le replacer.

Si le dysfonctionnement apparaît à nouveau, contactez le centre de service. Ces informations sont nécessaires pour vous aider rapidement à corriger des troubles mineurs.

Pour toute question ou préoccupation, veuillez nous contacter à customerservice@stirlingmarathon.com ou en ligne sur www.stirlingmarathon.com



2 ans de garantie limitée

Lorsqu'il est utilisé et entretenu conformément aux Instructions d'Utilisation et d'Entretien, Marathon, une marque déposée de Stirling Marathon Limited, accepte de réparer ou de remplacer ce produit pendant 2 ans à compter de la date d'achat originale et/ou accepte de payer pour les pièces et le service / travail nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Tout service doit être approuvé et fourni par un fournisseur de service autorisé par Stirling Marathon. VOTRE RECOURS EXCLUSIF SOUS CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT OU SON REMPLACEMENT À LA SEULE DISCRÉTION DE STIRLING MARATHON LIMITÉE, PRÉVUE AUX PRÉSENTES. Cette garantie limitée est valable uniquement au Canada et aux États-Unis Continentaux avec preuve d'achat original et enregistrement de la garantie confirmée.

CONDITIONS DE GARANTIE PAR CATÉGORIE DE PRODUIT

	Capacité	Type de garantie
Réfrigérateur et congélateur	Moins que 6 pi.cu.	Retour/échange
Cellier encastrable, réfrigérateur et congélateur	Plus que 6 pi.cu.	À domicile
Cuisinière électrique	Tous les formats	À domicile

Comment faire appel à notre service

Retour/Échange : L'acheteur original doit livrer ou expédier le produit défectueux à un service de Marathon Stirling autorisé et présenter une copie de la facture originale de vente ou la Confirmation d'Enregistrement de la Garantie.

À domicile: Contactez le centre de service autorisé et fournissez une copie de la facture originale de vente ou la carte d'enregistrement de la Garantie. Si vous êtes dans une région éloignée ou le Centre de Service Autorisé est à plus de 100 km (60 miles), vous serez tenu de remettre l'appareil au centre de service le plus proche à vos frais.

Stirling Marathon ne peut être tenu responsable pour toute détérioration ou dommage à la nourriture ou autres contenus de cet appareil, que ce soit en raison d'un défaut de l'appareil, ou de son utilisation, correcte ou incorrecte.

Éléments exclus de la garantie

- Les dommages dus à des dommages d'expédition ou à une mauvaise installation.
- Les dommages dus à une mauvaise utilisation ou abusive
- Les pertes de contenu en raison d'un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Un usage commercial ou locatif- limité à 90 jours pièces & main d'Œuvre
- Les pièces en plastique, tels que les bacs de portes, panneaux, étagères de porte, porte, ampoules, etc.
- Perforations du système d'évaporation dues à un mauvais dégivrage de l'appareil.
- Service ou réparations par des techniciens non autorisés
- Les appels de service qui ne concernent pas les défauts de matériaux et de fabrication tels que des instructions sur l'utilisation correcte du produit,
- L'inversion de la porte ou une mauvaise installation.
- Le remplacement ou la réinitialisation des fusibles ou des disjoncteurs.
- Les frais de livraison encourus à la suite d'une unité qui ne fonctionne plus.
- Les frais de déplacement et de transport pour le service du produit si votre appareil est situé dans une région éloignée où le service par un technicien de service autorisé n'est pas disponible.
- La mise en place et la réinstallation de votre appareil si elle est installée dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation.
- La responsabilité sous cette garantie est limitée à la réparation, le remplacement ou le remboursement. Si une unité de remplacement n'est pas disponible ou si l'appareil ne peut pas être réparé, la responsabilité est limitée au prix d'achat réel payé par le consommateur.
- Cette garantie est applicable uniquement à l'acheteur original et ne couvre pas le(s) propriétaire(s) ultérieur(s) et est non-transférable.
- Aucune garantie ou assurance y figurant ou autrement stipulée n'est applicable lorsque le dommage ou la réparation est causée par un des éléments suivants: Accident, modification, abus ou mauvaise utilisation de l'appareil tel que la circulation d'air insuffisante dans la pièce ou dans des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou pièce à basse température) Utilisation à des fins commerciales ou industrielles (C'est à dire, si l'appareil n'est pas installé dans une résidence d'habitation domestique) Incendie, dégâts des eaux, vol, guerre, émeute, hostilité, les catastrophes naturelles tels que les ouragans, les inondations, etc.
- Les appels de service demandant la formation éducative des clients.
- Installation incorrecte (c'est à dire une addition de toute construction ou appareil additionnel(le) ou l'utilisation d'un appareil à l'extérieur qui n'est pas approuvé pour l'extérieur).
- Les appels de service en relation avec l'éducation et l'apprentissage du fonctionnement du produit.
- Installation non conforme (ex. Appareil encastré d'un appareil non-encastrable, utilisation extérieur d'un appareil non approuvé pour une application extérieur)

Pour toute assistance technique, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante:

warranty@stirlingmarathon.com ou visitez-nous à www.stirlingmarathon.com

V.09/2021